



Opel Signum
2003 -



GDW Ref. 1408



EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0408*00

$D = \frac{\begin{array}{c} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{car icon} \end{array} \times \begin{array}{c} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{trailer icon} \end{array}}{\begin{array}{c} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{car icon} \end{array} + \begin{array}{c} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{trailer icon} \end{array}} \times 0,00981 \leq 10,00 \text{ kN}$
$\text{s/} = 78 \text{ kg}$
$\text{Max. } \text{trailer icon} = 1700 \text{ kg}$

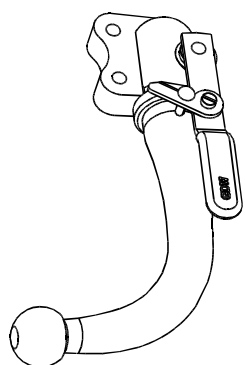
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



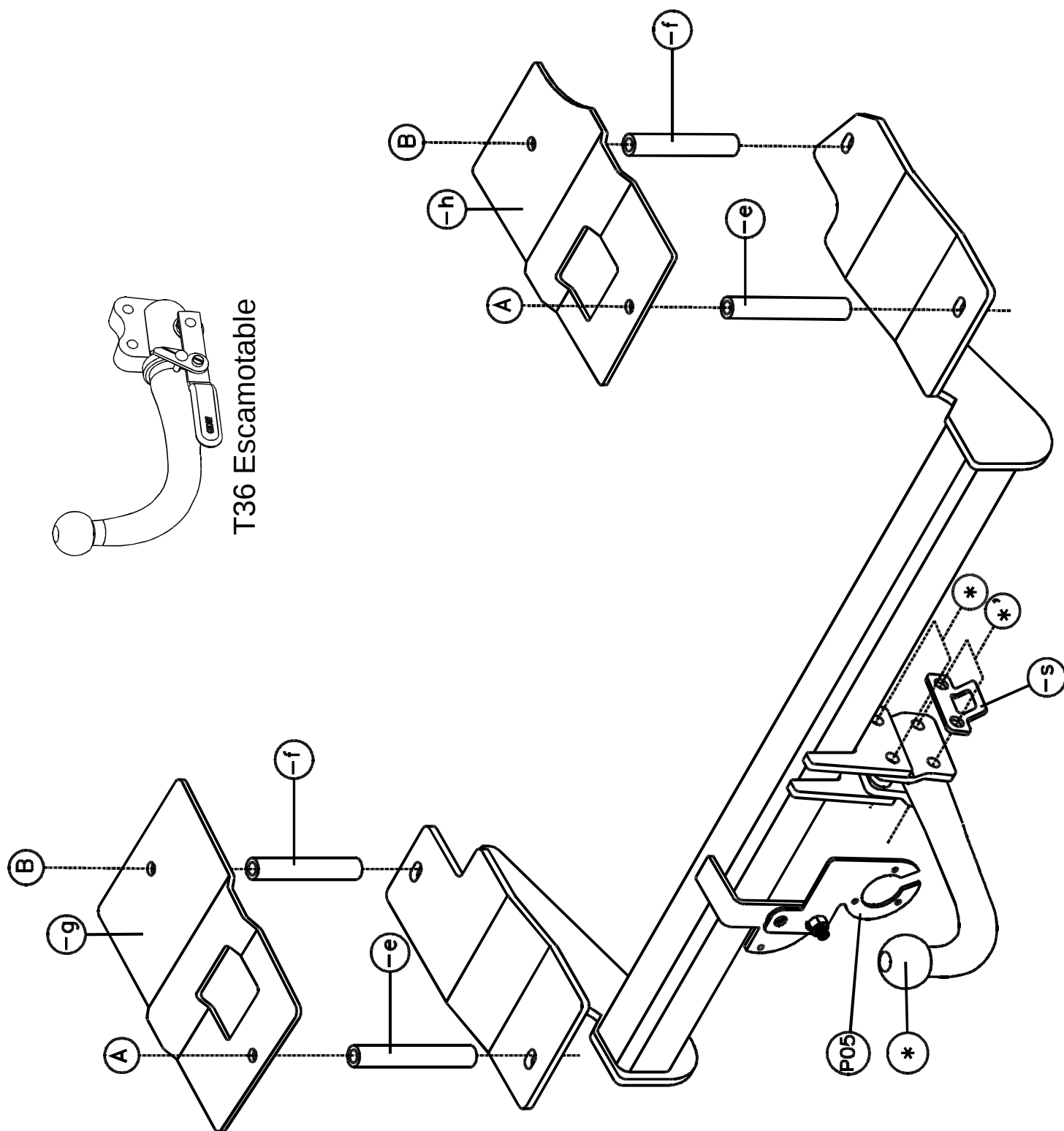
Opel Signum

2003 -

Ref. 1408



T36 Escamotable





Opel Signum

2003 -

Ref. 1408

Montagehandleiding

- 1) Maak de uitlaat los uit de dempingrubbers. Verwijder binnenin de koffer de grondbekleding, de sjarahaken en de zijwandbekleding.
- 2) Boor in de koffer, de indeukingen die in de grondplaat voorzien zijn, en die met de voorziene boringen onderaan passen, door met Ø 10.5mm, vergroot deze boringen tot Ø 21mm. Breng via deze boringen de opvulbuisjes (-e) en (-f) in de chassisbalken. Plaats de contraplaten (-g) en (-h) met de punten (A) en (B) op de opvulbuisjes binnenin de kofferruimte en breng de bouten in. Breng de trekhaak met de punten (A) en (B) tegen de onderzijde van de chassisbalken op de voorziene boringen. Plaats de rondsels, borg-rondsels en moeren en schroef alles degelijk vast.
- 3) Monteer de inklapbare stekkerdoosplaat (zie bijgeleverd montageschema).
- 4) Monteren van de kogelstang of het voetstuk van het afneembaar systeem. Schroef alles degelijk vast.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1408	
1 kogelstang T45L000	(*-*')
2 bouten M12x65 - DIN931	(*')
2 bouten M12x60 - DIN931	(*)
4 borgmoeren M12 - DIN938	(*-*')
2 monteerbuisjes T45	(*)
2 monteerschelpjes T45	(*)
1 veiligheidsschakel (-s)	(*')
1 stekkerdoosplaat P05	
2 bouten M10x150 - DIN931	(B)
2 bouten M10x170 - DIN931	(A)
4 moeren M10 - DIN934	(A-B)
4 borgrondrels M10 - DIN128A	(A-B)
4 rondsels 40x35x12x4mm	(A-B)
2 opvulbuisjes (-e) ø20x4x133mm	(A)
2 opvulbuisjes (-f) ø20x4x118mm	(B)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Opel Signum

2003 -

Réf. 1408

Notice de montage

- 1) Détacher l'échappement des caoutchoucs d'assourdissement. Supprimer la couverture du sol, les crochets de fixation et le revêtement des parois du coffre.
- 2) Perforer les bosselures dans le coffre qui sont prévus dans la plaque du fond et qui s'adaptent aux forages prévus, avec $\varnothing 10,5\text{mm}$. Agrandir ces forages jusqu'à $\varnothing 21\text{mm}$. Introduire les tubes de remplissage (-e) et (-f) dans les poutres du châssis. Placer les plaques (-g) et (-h) avec les points (A) et (B) sur les tubes de remplissage dans le coffre et introduire les boulons. Placer l'attelage avec les points (A) et (B) contre le bas des poutres du châssis, sur les forages prévus. Introduire les rondelles, les rondelles de sûreté et les écrous et bien fixer le tout.
- 3) Monter la plaque de prise rabattable (voir notice de montage ci-inclus).
- 4) Monter la tige ou le pied du système escamotable. Bien fixer le tout.

Composition

1 attelage référence 1408	
1 tige-boule T45L000	(*_*')
2 boulons M12x65 - DIN931	(*')
2 boulons M12x60 - DIN931	(*)
4 écrous de sûreté M12 - DIN938	(*_*')
2 tubes de montage T45	(*)
2 pièces de montage T45	(*)
1 anneau de sécurité (-s)	(*')
1 plaque de prise P05	
2 boulons M10x150 - DIN931	(B)
2 boulons M10x170 - DIN931	(A)
4 écrous M10 - DIN934	(A-B)
4 rondelles de sûreté M10 - DIN128A	(A-B)
4 rondelles 40x35x12x4mm	(A-B)
2 tubes de remplissage (-e) $\varnothing 20 \times 4 \times 133\text{mm}$	(A)
2 tubes de remplissage (-f) $\varnothing 20 \times 4 \times 118\text{mm}$	(B)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Opel Signum

2003 -

Ref. 1408

Fitting instructions

- 1) Remove the exhaust out of the filling up rubbers. Remove the floorcovering, the fixing hooks and the inner coating out of the trunk.
- 2) Drill the indentations, which are provided in the base plate and which match the provided drillings at the bottom, through with $\varnothing 10,5\text{mm}$, enlarge these drillings till $\varnothing 21\text{mm}$. Insert through these drillings the filling pieces (-e) and (-f) in the chassis beams. Place the plates (-g) and (-h) with points (A) and (B) on the filling tubes in the trunk and insert the bolts. Place the tow bar with points (A) and (B) against the underside of the chassis beam on the provided drillings. Place the washers, the security washers and the nuts and tighten everything firmly.
- 3) Assemble the folding socket plate (see fitting instruction enclosed).
- 4) Assemble the ball or the pedestal of the escamotable system. Tighten everyhting firmly.

Composition

1 tow bar reference 1408	
1 ball T45L000	(*_*')
2 bolts M12x65 - DIN931	(*')
2 bolts M12x60 - DIN931	(*)
4 security nuts M12 - DIN938	(*_*')
2 mounting tubes T45	(*)
2 mounting pieces T45	(*)
1 security shackle (-s)	(*')
1 socket plate P05	
2 bolts M10x150 - DIN931	(B)
2 bolts M10x170 - DIN931	(A)
4 nuts M10 - DIN934	(A-B)
4 security washers M10 - DIN128A	(A-B)
4 washers 40x35x12x4mm	(A-B)
2 filling tubes (-e) $\varnothing 20 \times 4 \times 133\text{mm}$	(A)
2 filling tubes (-f) $\varnothing 20 \times 4 \times 118\text{mm}$	(B)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissable towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Opel Signum

2003 -

Ref. 1408

Anbauanleitung

- 1) Auspuff aus Dämpfungsgummis losmachen. Bodenbekleidung, Befestigungshaken und Innenbekleidung aus den Koffer entfernen.
- 2) Einbeulungen, wie in Grundplatte vorgesehen sind und passen mit vorhandene Bohrungen unten, in Koffer durchbohren mit ø10,5mm, diese Bohrungen vergrößern bis ø21mm. Via diese Bohrungen Ausfüllröhrchen (-e) und (-f) in Chassisbalken einbringen. Platten (-g) und (-h) mit Punkte (A) und (B) auf die Ausfüllröhrchen in Kofferraum setzen und Bolzen einbringen. Anhängerkupplung mit Punkte (A) und (B) gegen Unterseite von Chassisbalken auf vorhandene Bohrungen setzen. Ritzel, Sicherheitsritzel und Muttern setzen und alles gediegen festschrauben.
- 3) Aufklappbare Steckerplatte montieren (siehe beigelegter Anbauanleitung).
- 4) Kugelstange oder Sockel von abnehmbar System montieren. Alles gediegen festschrauben.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 1408	
1 Kugelstange T45L000	(*_*')
2 Bolzen M12x65 - DIN931	(*')
2 Bolzen M12x60 - DIN931	(*)
4 Sicherheitsmutter M12 - DIN938	(*_*')
2 Montierröhrchen T45	(*)
2 Montierstücke T45	(*)
1 Sicherheitskettenglied (-s)	(*')
1 Steckerplatte P05	
2 Bolzen M10x150 - DIN931	(B)
2 Bolzen M10x170 - DIN931	(A)
4 Muttern M10 - DIN934	(A-B)
4 Sicherheitsritzel M10 - DIN128A	(A-B)
4 Ritzel 40x35x12x4mm	(A-B)
2 Ausfüllröhrchen (-e) ø20x4x133mm	(A)
2 Ausfüllröhrchen (-f) ø20x4x118mm	(B)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die maximale Anhängelast Ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmateriale entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken

Attelages



Anhängavorrichtungen Tow bars

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 10,8Nm of 1,1kgm
M12 88,3Nm of 9,0kgm

M8 25,5Nm of 2,60kgm
M14 137Nm of 14,0kgm

M10 52,0Nm of 5,30kgm
M16 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 13,7Nm of 1,4kgm
M12 122,6Nm of 12,5kgm

M8 35,3Nm of 3,6kgm
M14 194Nm of 19,8kgm

M10 70,6Nm of 7,20kgm
M16 299,2Nm of 30,5kgm

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW